

※組立てる前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before Beginning assembly, please read these instructions thoroughly.



WINGSPAN: 1400mm (55.1")

For Beginner &
Intermediate Flyers

初・中級者向



INSTRUCTION MANUAL
組立/取扱説明書

1:10 Scale Radio Controlled Super Quality Series .Electric Powered Aircraft

Calmato EP 1400

カルマート EP 1400

目次 INDEX

●キットの他にそろえる物/組立に必要な工具/組立て前の注意	2
REQUIRED FOR OPERATION / TOOLS REQUIRED / BEFORE YOU BEGIN	
●プロポの準備	3
RADIO PREPARATION	
●本体の組立て	4~15
ASSEMBLY	
●分解図	16
EXPLODED VIEW	
●パーツリスト	17
PARTS LIST	
●取扱いの注意	17
OPERATING YOUR MODEL SAFETY	
●飛行手順の注意	20
FLIGHT MANUAL	



安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
- 飛行して楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。
- ラジコン保険に加入して安全に楽しみましょう。



UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
- Taking out liability insurance is recommended.



※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。
*SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.
© Copyright 2007 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製

キットの他にそろえる物(別購入品) REQUIRED FOR OPERATION (Not included in kit!)

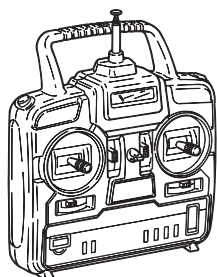


下記商品のメーカー、サイズ等は、販売店にご相談ください。
CAUTION: For details concerning the equipment listed below (size, maker, etc.), check with your hobby shop.

- 1** 4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機(プロポ)セット
 3サーボ: 標準サーボx3を使用。
 特にサーボモーターは、十分なトルクを持ったものを使用してください。
 A minimum 4 channel radio for airplanes (with 3 standard servos), and nicad or alkaline batteries are required.



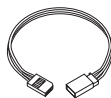
空用(飛行機用)のプロポセット(4チャンネル以上)を必ず使用してください。(空用以外使用禁止)
CAUTION: Only use a minimum 4 channel radio for aircraft! (No other radio may be used!)



■単3乾電池...8本
 (送信機用)
 8 AA-size Batteries



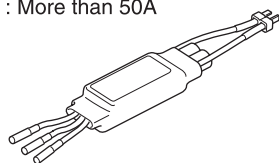
■エルロン用延長コード...1本
 1 aileron extension cords



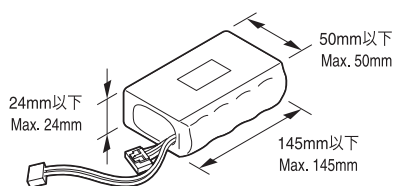
*プロポの取扱い方は、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
 For handling the radio properly, refer to its instruction manual.

- 2** アンプ、バッテリー (参考)
 Speed Controller, Battery

■アンプ: 50A以上(連続使用電圧)
 Speed Controller: More than 50A



■バッテリー: 11.1V-3300~3700 mAh
 Battery: 11.1V-3300~3700 mAh



- 3** 充電器
 Charger

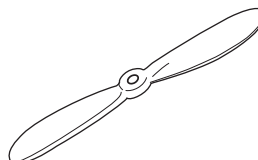
■充電器(使用するバッテリーに適合したもの)
 Charger (A charger suitable for your model's battery.)

●リチウムポリマー専用充電器
 Special charger for Lithium Polymer batteries

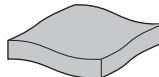
- 4** プロペラ
 Propeller

*ご使用になるモーターに合ったサイズをお買い求めください。
 Purchase a propeller that will match your motor.

■EP用プロペラ
 Propeller
 D 10 x P 6 ~ D 11 x P 4.5



- 5** スポンジシート
 Sponge Sheet



■マジックファスナー
 Velcro

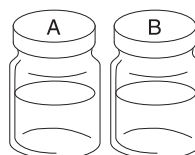


- 6** 接着剤
 Glue



- 7** さらに用意すると良いもの
 Other equipment for enhancing airplane operation & performance

■ウレタン塗料(クリヤー)
 Polyurethane paint (Clear)



■スピナー(45mm)
 Spinner (45mm)



■アダプターナット M5
 Adapter Nut M5

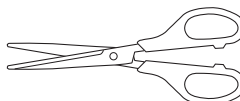


組立に必要な工具(別購入品) TOOLS REQUIRED (Purchase separately!)

■カッターナイフ
 Sharp Hobby Knife



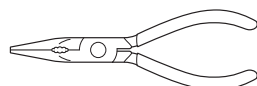
■ハサミ
 Scissors



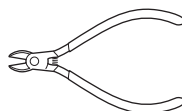
■+ドライバー(大、中、小)
 Phillips Screwdriver (L, M, S)



■ラジオペンチ
 Needle Nose Pliers



■ニッパー
 Wire Cutters



■ドリル、リューターなど。
 Drill, Handgrinder

■棒ヤスリ
 File

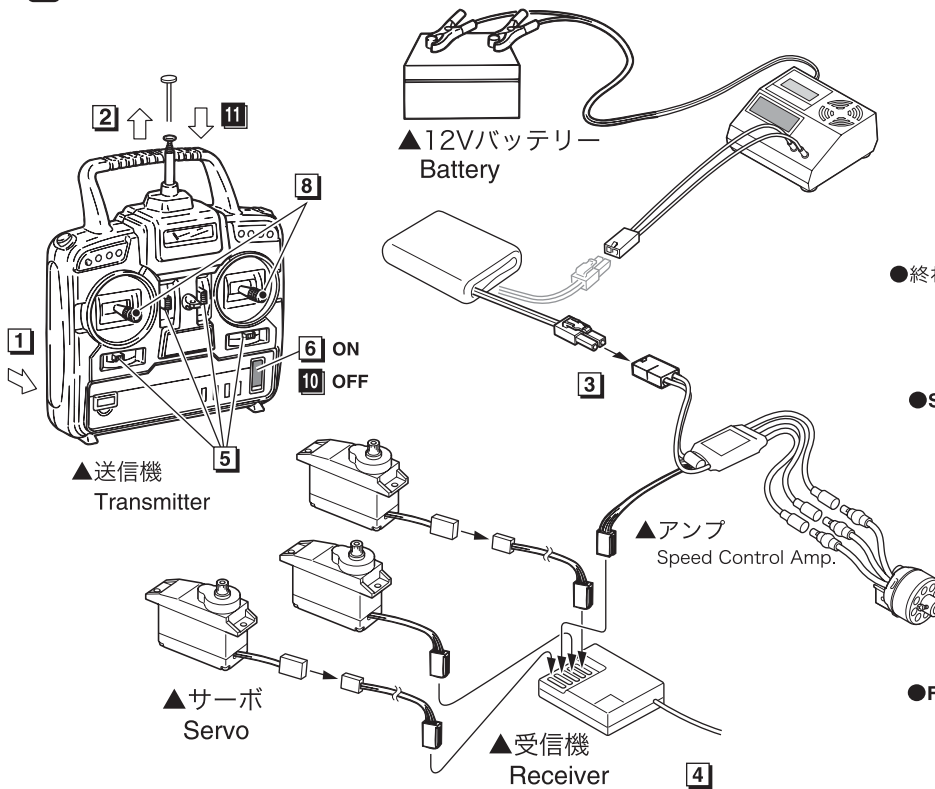


■キリ
 Awl



プロポの準備 RADIO PREPARATION

- 1** キットの組立てに入る前に、バッテリーを充電器の説明にしたがって充電しておきます。
The batteries should be charged before kit assembly. Charge the battery according to the charger's instruction manual.
- 2** プロポを下の順序にしたがってセットします。
Set up the radio as explained below.



- 始める時
 - 1** 単3乾電池をセットする。(送信機)
 - 2** アンテナをのばす。(送信機)
 - 3** バッテリーをつなぐ。
 - 4** アンテナ線をのばす。(受信機)
 - 5** トリムレバーを中央にセットする。
 - 6** スイッチを入れる。(送信機)
 - 7** スイッチを入れる。(受信機)
 - 8** スティックを動かしてサーボが動くか確認する。
- 終わる時
 - 9** スイッチを切る。(受信機)
 - 10** スイッチを切る。(送信機)
 - 11** アンテナを縮める。(送信機)

- START
 - 1** Install AA-size batteries. (Transmitter)
 - 2** Extend the antenna. (Transmitter)
 - 3** Connect the battery.
 - 4** Extend the antenna. (Receiver)
 - 5** Center the trims.
 - 6** Switch on. (Transmitter)
 - 7** Switch on. (Receiver)
 - 8** Make sure the servos are in command.
- FINISH
 - 9** Switch off. (Receiver)
 - 10** Switch off. (Transmitter)
 - 11** Retract the antenna.. (Transmitter)

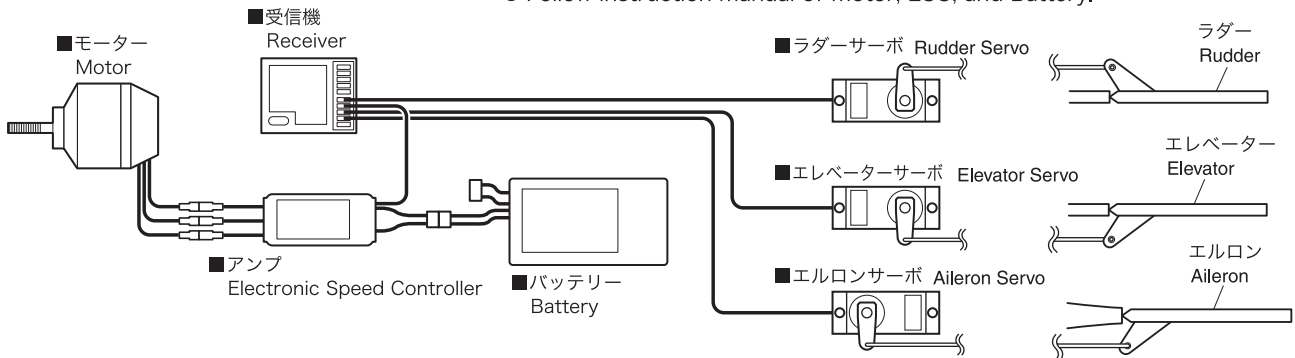
電動プレーンの基本とサーボのニュートラル調整

BASIC CONNECTION FOR ELECTRIC POWERED AIRPLANE AND ADJUSTMENT OF SERVOS



中型電動プレーンの基本接続図。
Example of connection

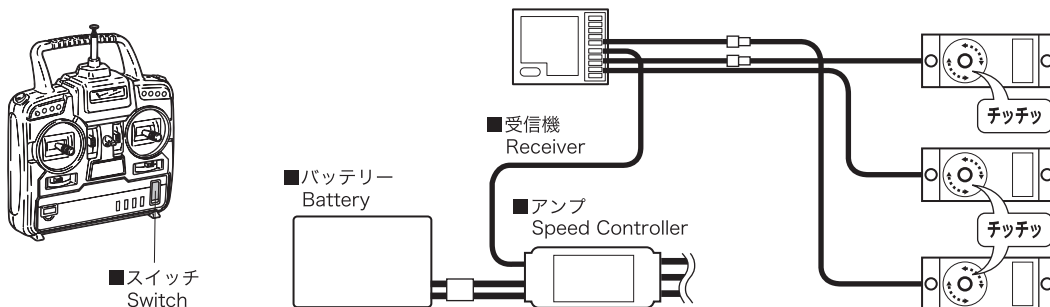
- プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
- For more information, refer to radio system instruction manual.
- モーター・アンプ・バッテリーの取扱いは、使用する説明書を参考にしてください。
- Follow instruction manual of Motor, ESC, and Battery.



サーボを取り付ける前に、必ずサーボのニュートラルを出しておく必要があります。
Always set the servos at their neutral position before installing the servos.


- ▶ サーボのニュートラルの出し方
Establishing servo's neutral position.


- 図のように接続した状態で送受信機のスイッチをONにすると、自動的にサーボのニュートラルが出ます。
The servo's reach their neutral position automatically when connected according to the drawing below and the transmitter/receiver switches are turned ON.




組立て前の注意 BEFORE YOU BEGIN


- 1 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.
- 2 キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.
- 3 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout this instruction manual, comprise:

 3mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.


 別購入品。
Must be purchased separately!


 仮止め。
Tentatively tighten.


 をカットする。
Cut off shaded portion.


 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.


 エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

 可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.

 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).

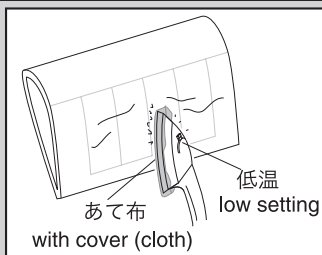


警告
Warning!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

完成機に貼ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少タルミが出ることがあります。飛行には、さしつかえありませんが、アイロンをあてるとタルミがとれます。

The pre-covered film on ARF kits may wrinkle due to variations of temperature. Smooth out as explained at right.



▶ あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフィルムが溶けるので注意する

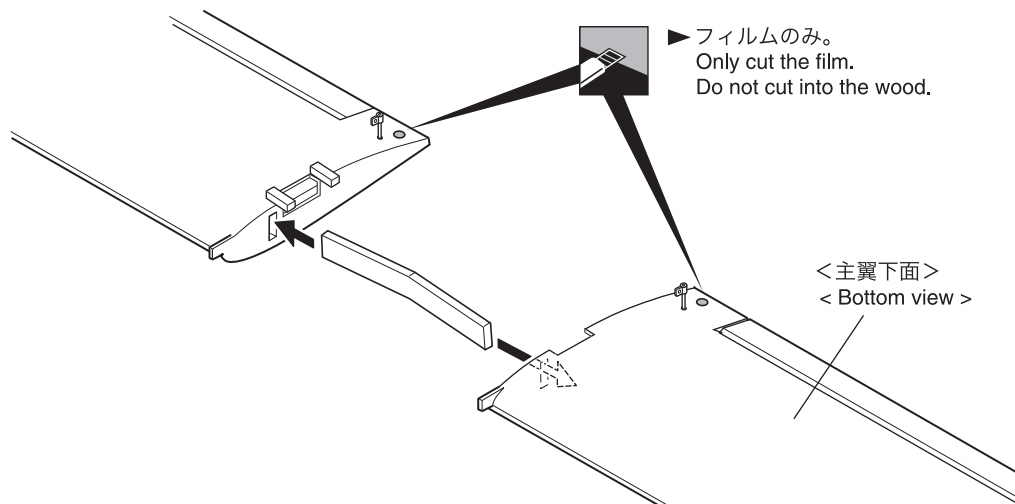
▶ Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the setting if necessary. If it is too high, you may damage the film.

フィルムのたるみ止めやはがれ止めのために、クリアーウレタン塗装を行ってください。

You can keep the covering film from wrinkling or peeling by spraying the plane with clear polyurethane.

本体の組立 ASSEMBLY

1 主翼 Main Wing

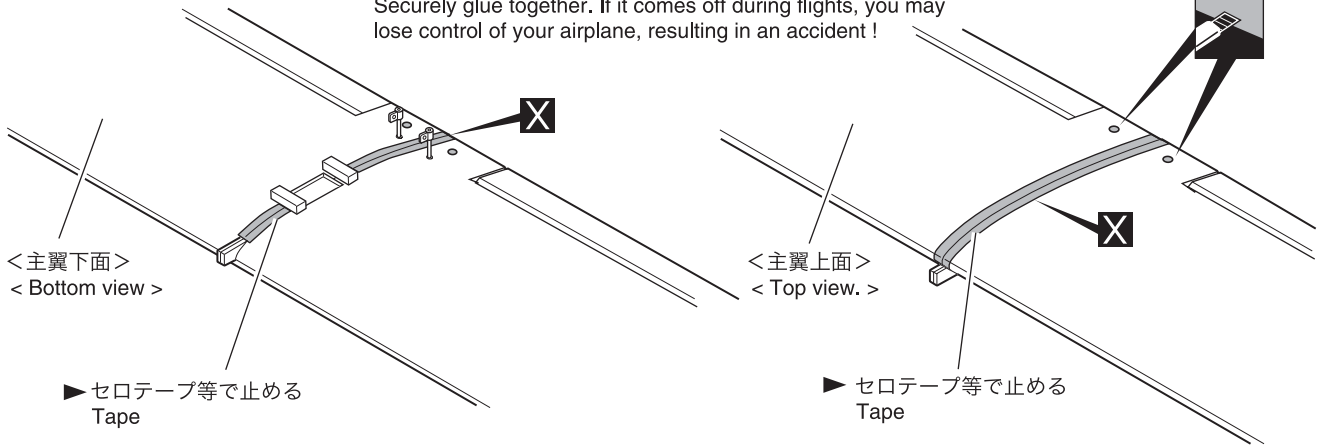


2 主翼 Main Wing



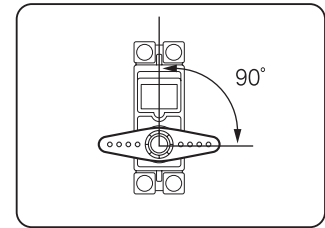
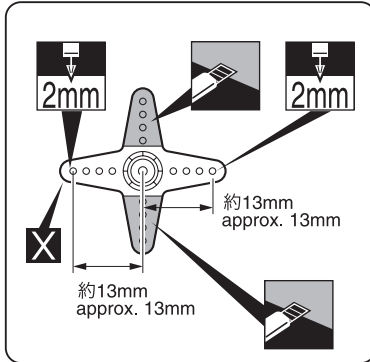
▶ 確実に止める。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.



3 エルロンサーボ Aileron Servo

サーボ付属。
Supplied with
the servo.

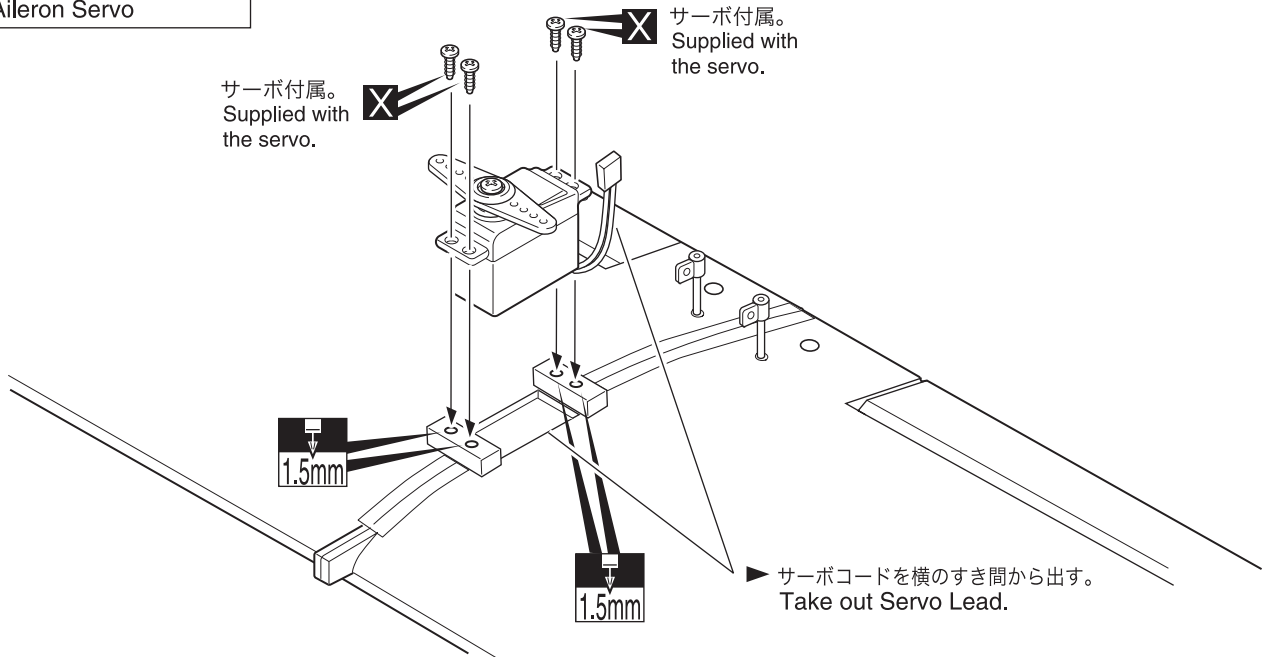


▶ サーボを取付ける前に、必ずサーボのニュートラルを出しておく必要があります。
Always set the servos at their neutral position before installing the servos.

4 エルロンサーボ Aileron Servo

サーボ付属。
Supplied with
the servo.

サーボ付属。
Supplied with
the servo.



をカットする。
Cut off shaded portion.

3.2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

別購入品。
Must be purchased separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



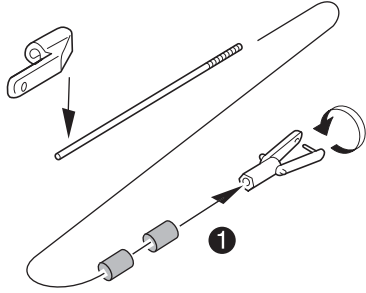
5 エロンロッド Aileron Rod



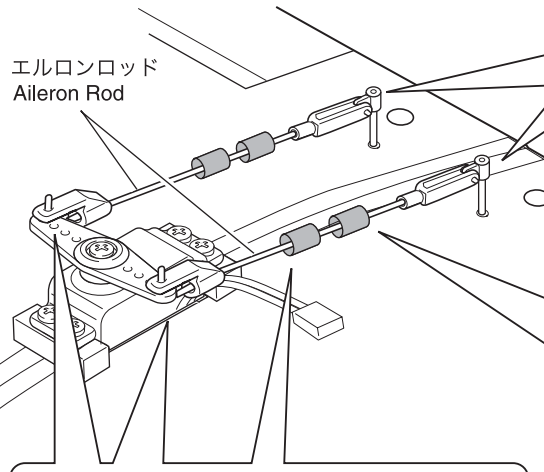
エルロンロッド
Aileron Rod

x2

約 2mm
approx. 2mm



エルロンロッド
Aileron Rod



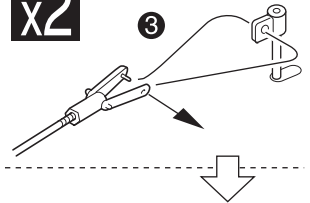
2

▶ ペンチ等で曲げた後、
余分な部分を切り取ります。
Bend it with pliers,
cut extra part.

x2

x2

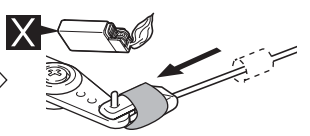
3



X

4 ▶ ヒシチューブに熱を
加えて収縮させる。
Apply heat to
shrink the tube.

X



6 ノーズギヤ Nose Landing Gear

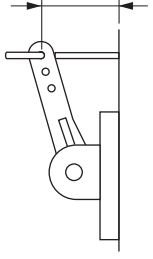
3 x 3mm セットビス
Set Screw

2

4mm ストッパー
Stopper

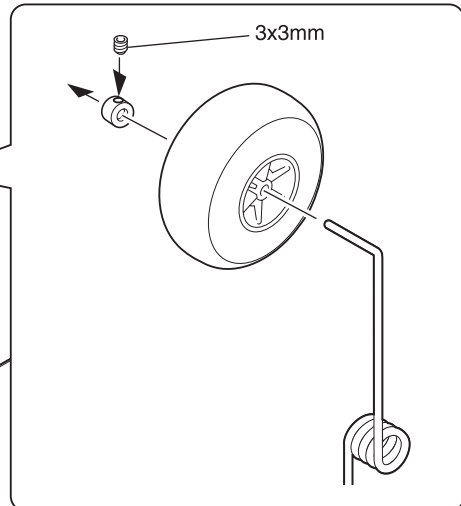
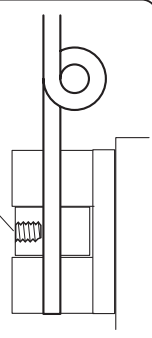
1

17mm



3x3mm

3x3mm



1, 2, 3 番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.

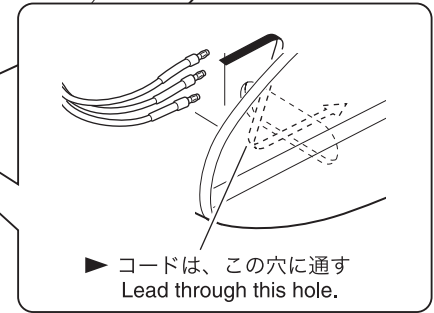
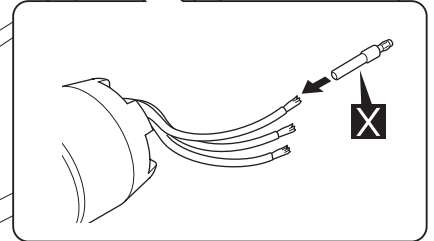
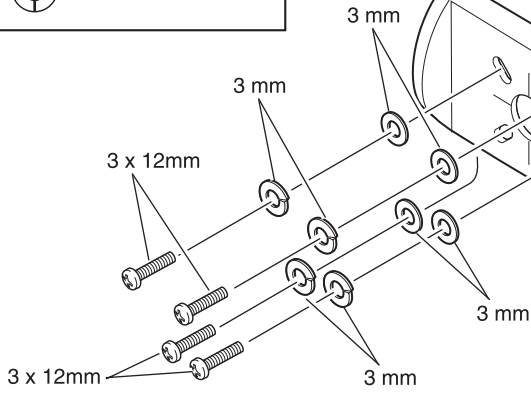
4 可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding
movement while assembling.

x2 2セット組立てる (例)。
Assemble as many times as
specified (here: twice).

7 モーター Motor

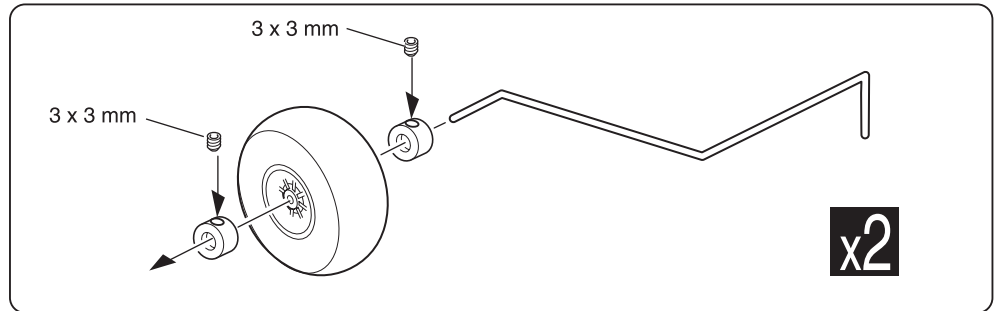
- 3 x 12mm ビス
Screw 4
- 3 mm ワッシャー
Washer 4
- 3 mm スプリングワッシャー
Spring Washer 4

モーター
Motor

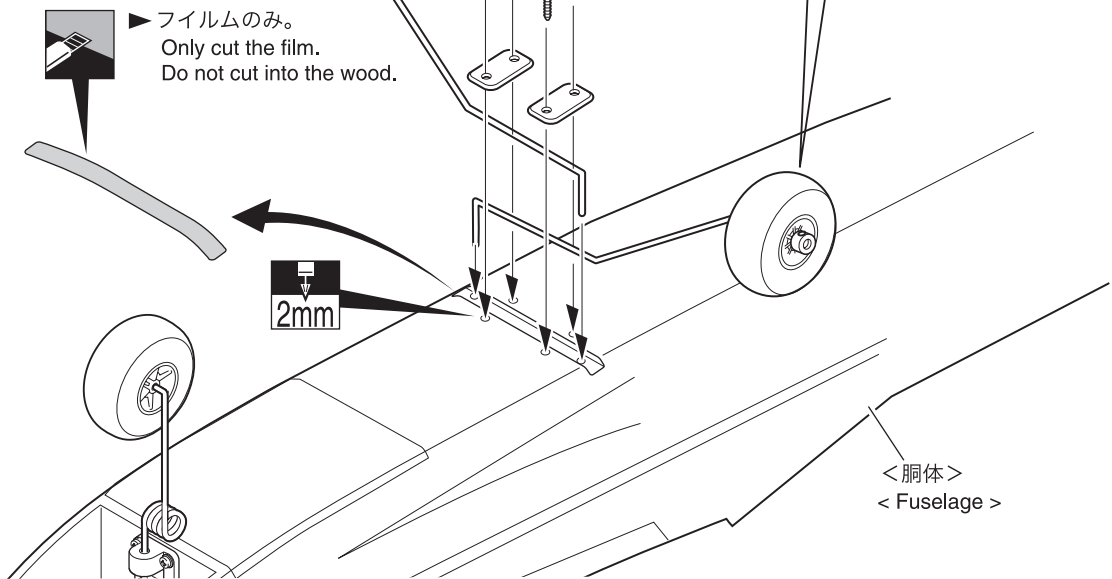


8 メインギヤ Main Landing Gear

- 3 x 3mm セットビス
Set Screw 4
- 4mm ストッパー
Stopper 4
- 3 x 12mm TPビス
TP Screw 4



フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.



X 別購入品。
Must be purchased separately!

をカットする。
Cut off shaded portion.

x2 2セット組立てる (例)。
Assemble as many times as
specified (here: twice).

3.2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the
specified diameter.

9 主翼 Main Wing

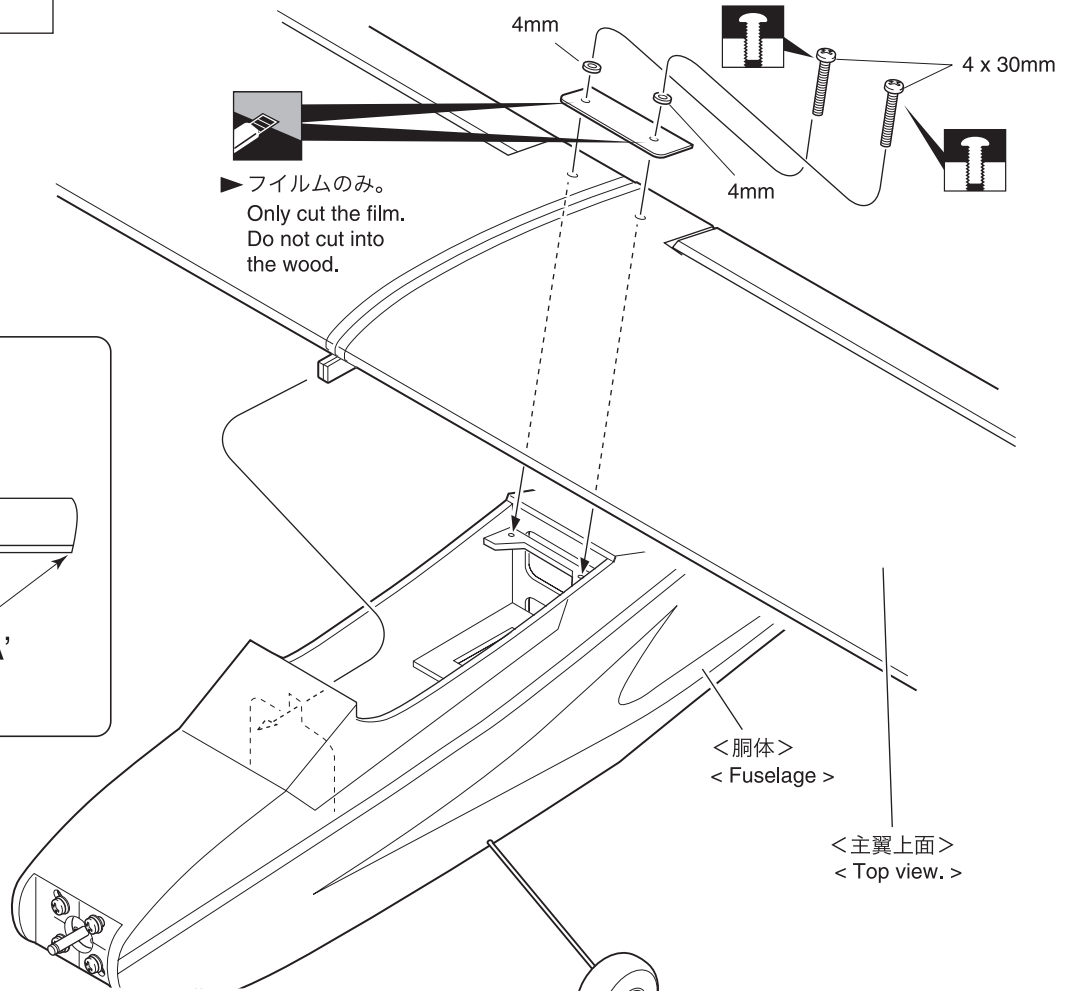
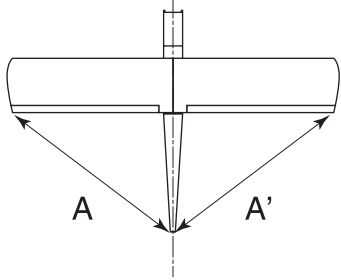
4 x 30mm ビス
Screw



4mm ワッシャー
Washer

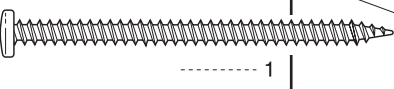


A = A'



10 水平尾翼 Horizontal Tail

3 x 50mm TPビス
TP Screw



3 x 50mm



2.0mm

フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into
the wood.



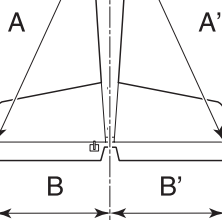
▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Securely glue together. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident !

▶ みぞにはめる。
Fit into the gap.



A = A'

B = B'



をカットする。
Cut off shaded portion.

仮止め。
Tentatively tighten.

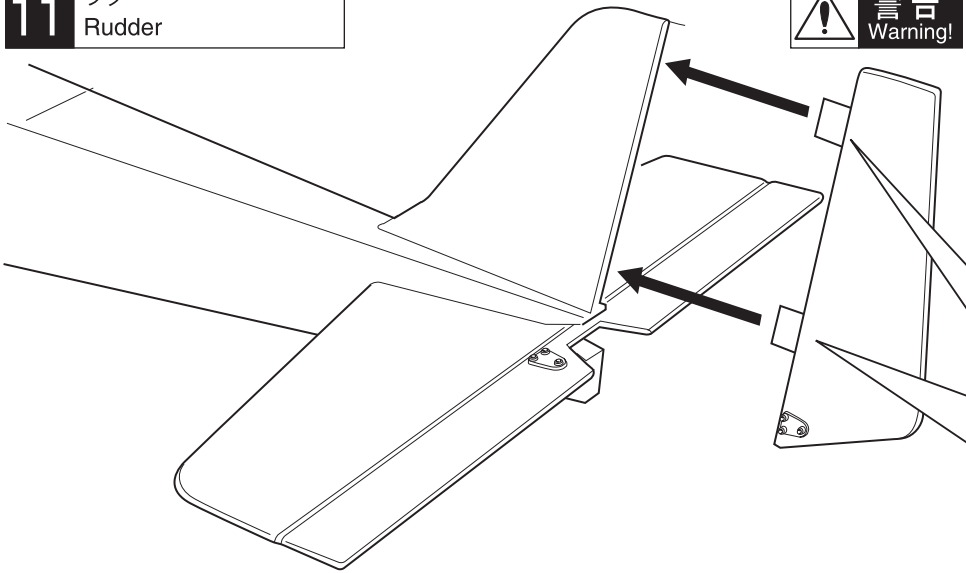
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



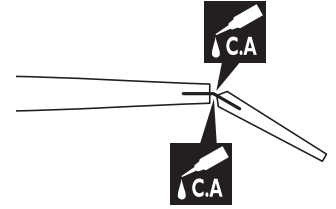
11 ラダー Rudder



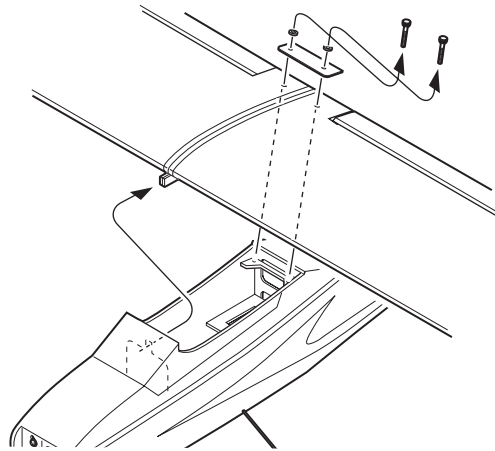
警告
Warning!

▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Securely glue together. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident !

▶ 低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみ
こむ様にして確実に接着する。
Secure nylon hinges with instant
glue, being careful not to glue the
wing and aileron together.

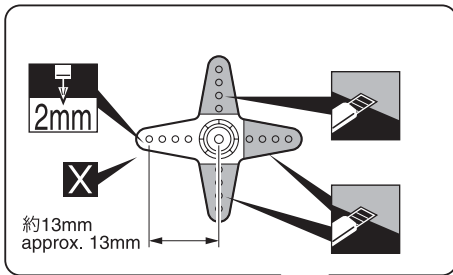


12 主翼 Main Wing



▶ 主翼を取外す。
Remove the main wing.

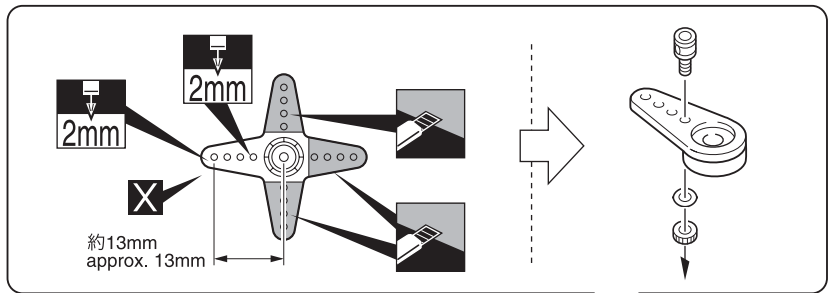
13 サーボ Servo



<エレベーターサーボ>
< Elevator Servo >

サーボ付属。
Supplied with
the servo. ❌

サーボ付属。
Supplied with
the servo. ❌



<ラダーサーボ>
< Rudder Servo >

サーボ付属。
Supplied with
the servo. ❌

サーボ付属。
Supplied with
the servo. ❌

をカットする。
Cut off shaded portion.

瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue
(CA glue, super glue).

3.2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

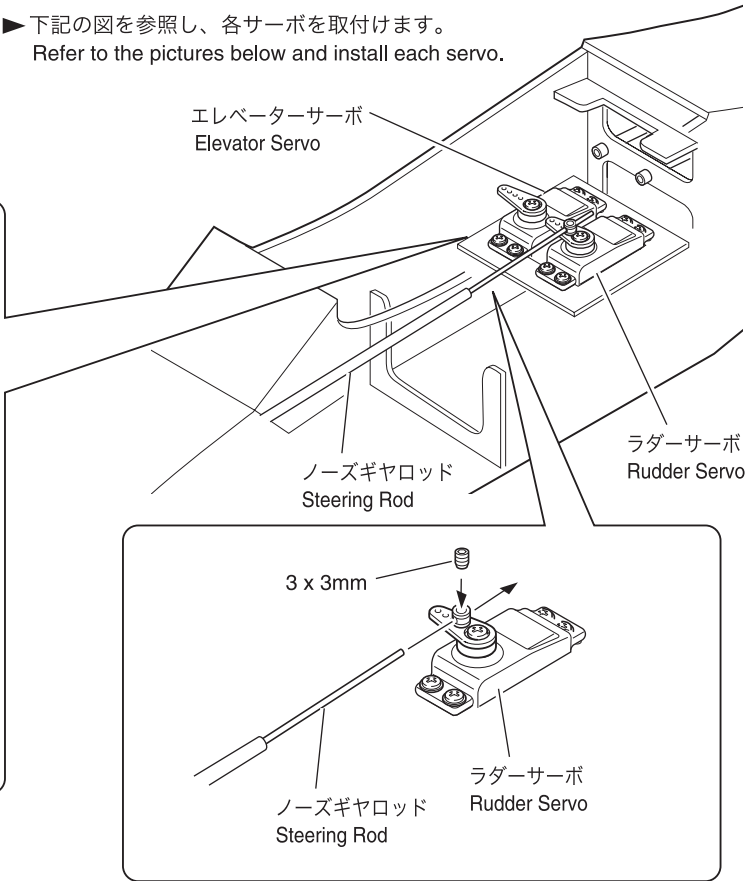
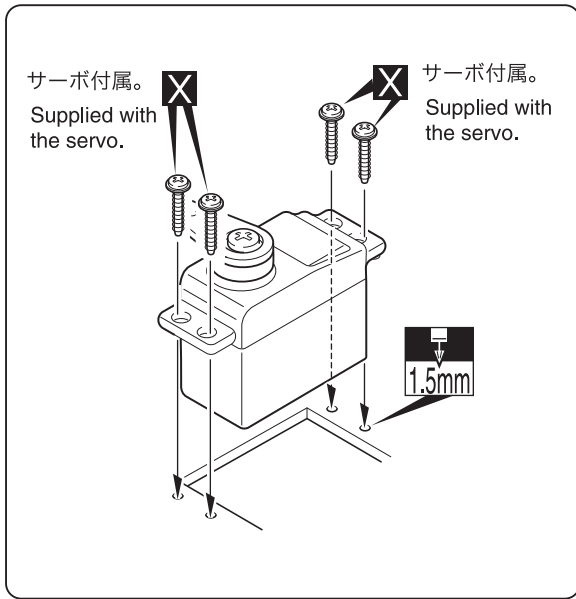


14 サーボ Servo

3 x 3mm セットビス
Set Screw 1



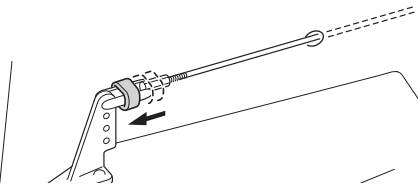
▶下記の図を参照し、各サーボを取付けます。
Refer to the pictures below and install each servo.



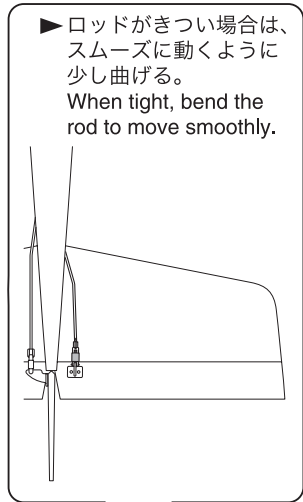
15 エレベーターロッド Elevator rod



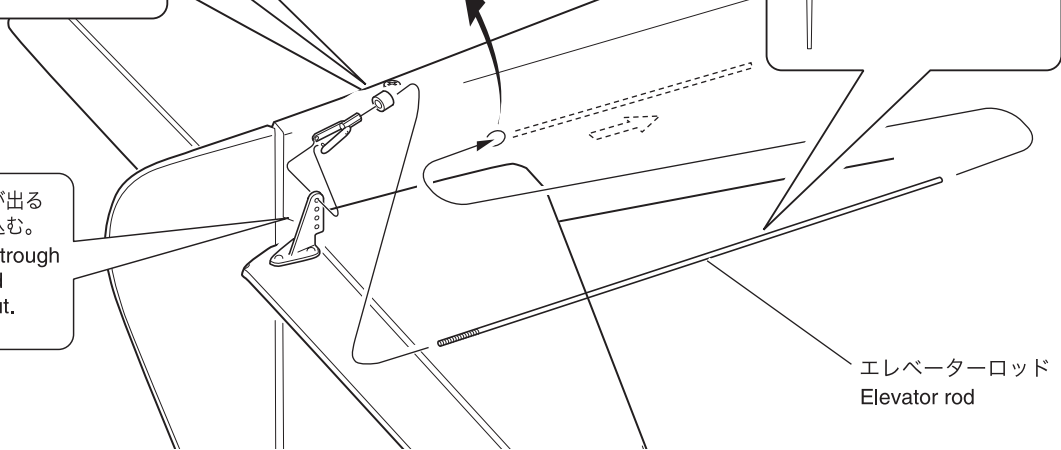
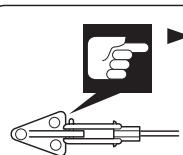
▶6ページ 5 ロッドエンドの
取付け方を参照。
Refer 5 on page 6 for how to
attach rod ends.



▶フィルムをカット。
Only cut the film.
Do not cut
into the wood.



▶ピンの頭が出る
まで差し込む。
Push pin trough
until head
comes out.



3.2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.

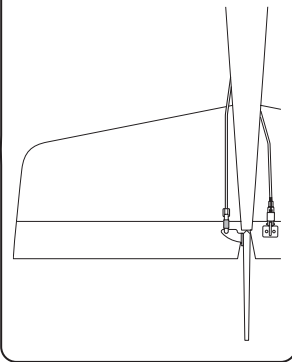
別購入品。
Must be purchased separately!

をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

16 ラダーロッド Rudder Rod

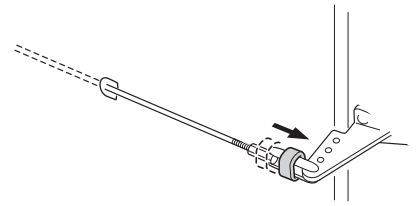
▶ ロッドがきつい場合は、スムーズに動くように少し曲げる。
When tight, bend the rod to move smoothly.



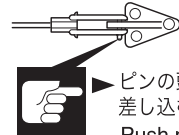
ラダーロッド
Rudder rod

▶ フィルムをカット。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.

▶ 6ページ 5 ロッドエンドの取付け方を参照。
Refer 5 on page 6 for how to attach rod ends.

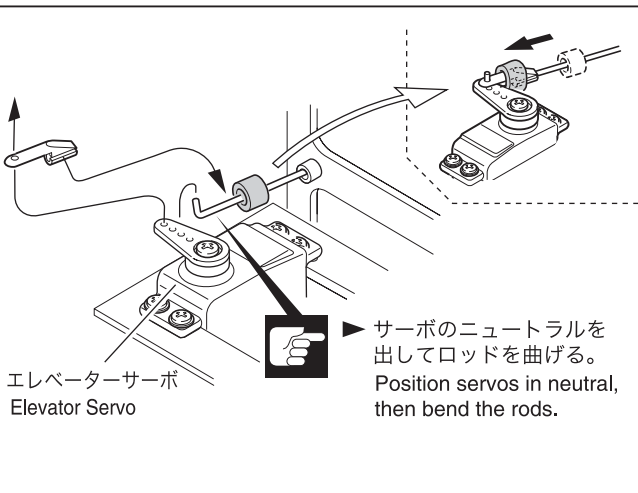


▶ ピンの頭が出るまで差し込む。
Push pin through until head comes out.



17 リンケージ Linkage

エレベーターサーボ
Elevator Servo

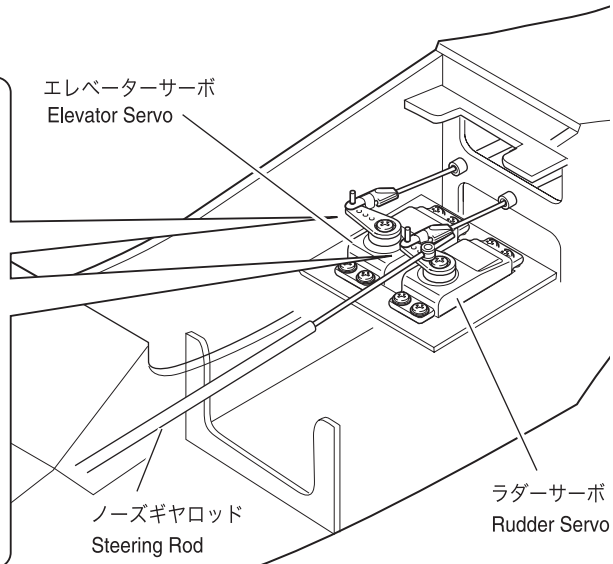


▶ サーボのニュートラルを出してロッドを曲げる。
Position servos in neutral, then bend the rods.

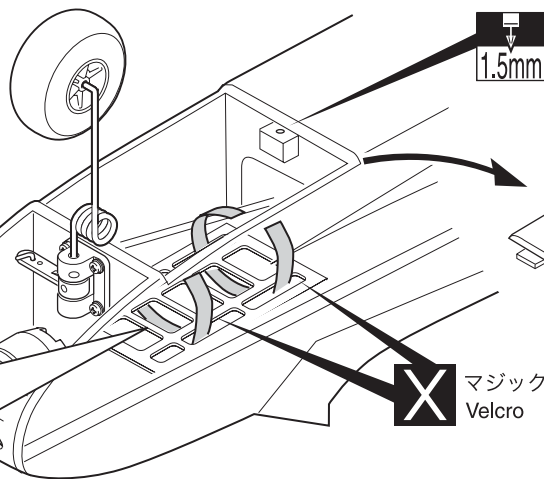
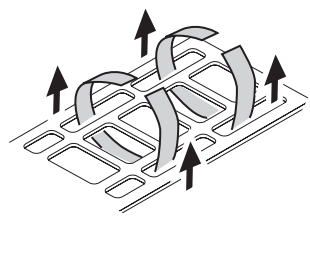
エレベーターサーボ
Elevator Servo

ノーズギヤロッド
Steering Rod

ラダーサーボ
Rudder Servo



18 バッテリー Battery



1.5mm

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.

✕ マジックテープ
Velcro

3.2mm
3.2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

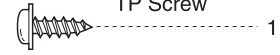
▶ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

✕ をカットする。
Cut off shaded portion.

✕ 別購入品。
Must be purchased separately!

19 バッテリー Battery

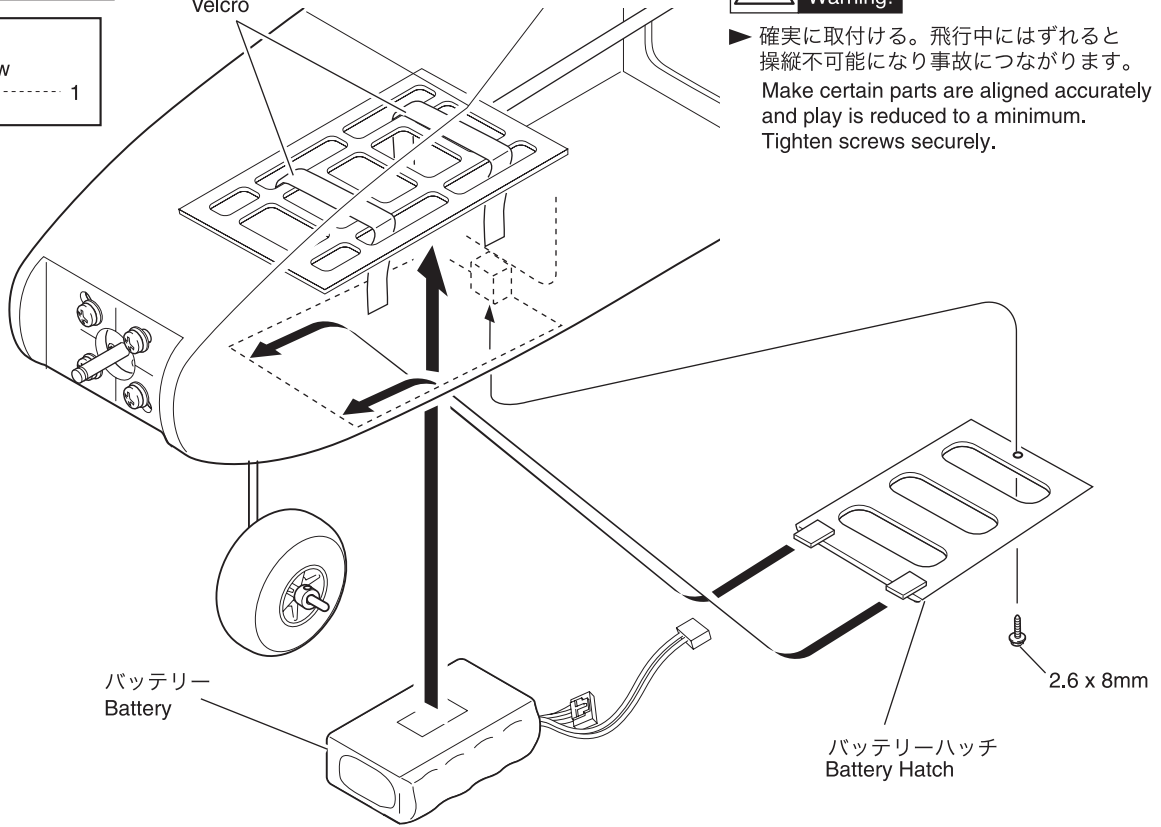
2.6 x 8mm TPビス
TP Screw



マジックテープ
Velcro



▶ 確実に取付ける。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Make certain parts are aligned accurately and play is reduced to a minimum.
Tighten screws securely.

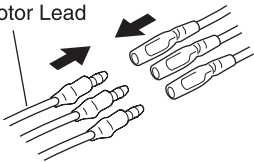


20 アンプ、受信機 Speed Controller, Receiver



▶ 確実に取付ける。飛行中にはずれると操縦不可能になり事故につながります。
Make certain parts are aligned accurately and play is reduced to a minimum.
Tighten screws securely.

モーターコード
Motor Lead

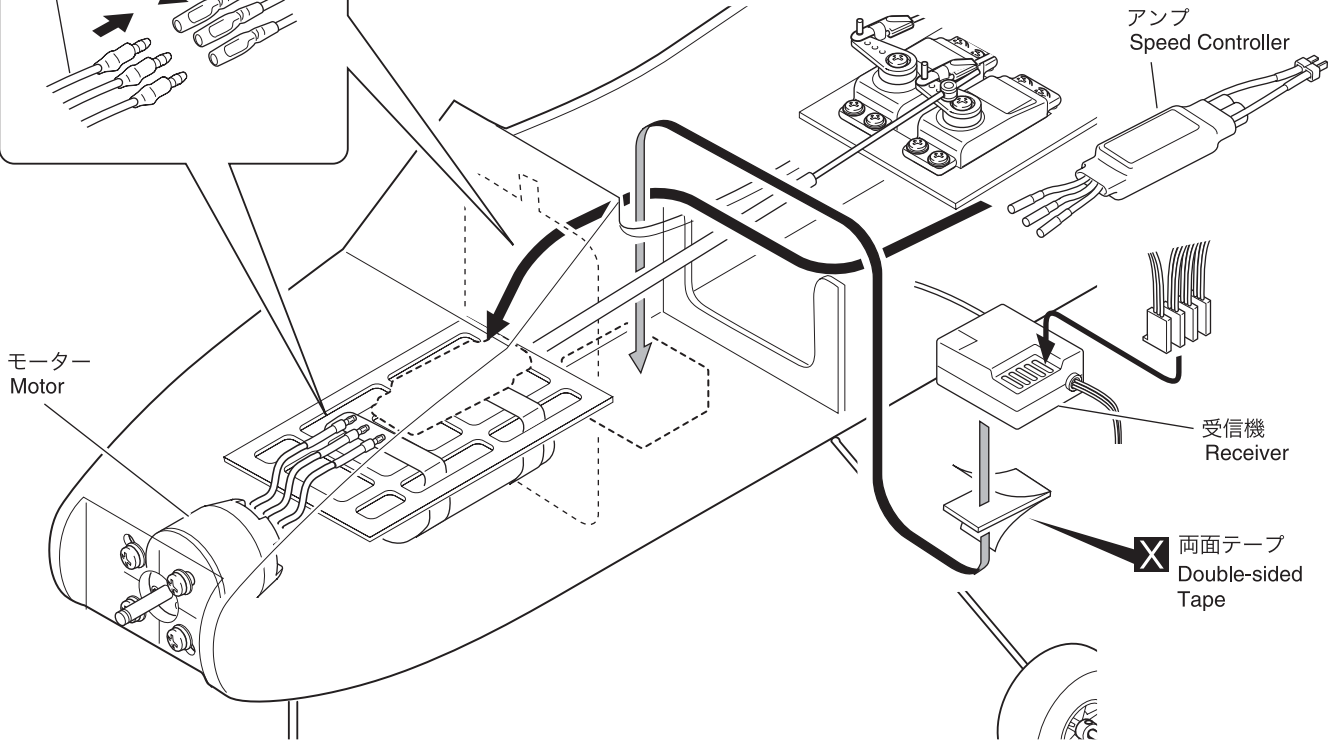


モーター
Motor

アンプ
Speed Controller

受信機
Receiver

❌ 両面テープ
Double-sided
Tape



❌ 別購入品。
Must be purchased separately!

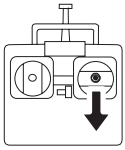
● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



21 モーター Motor

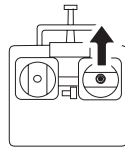


<モーターの動作確認>
< Check the motor rotation >

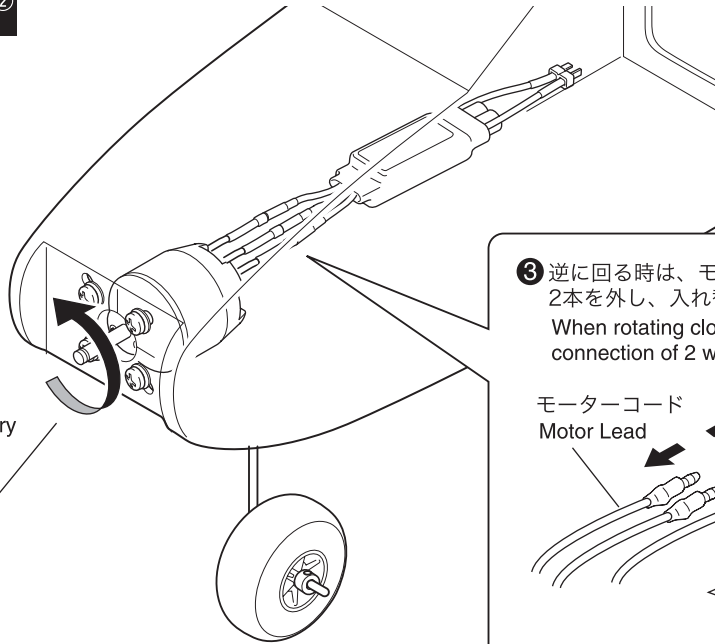


① 送信機のスティックをスローにして、バッテリーとアンプのコネクターをつなぐ。

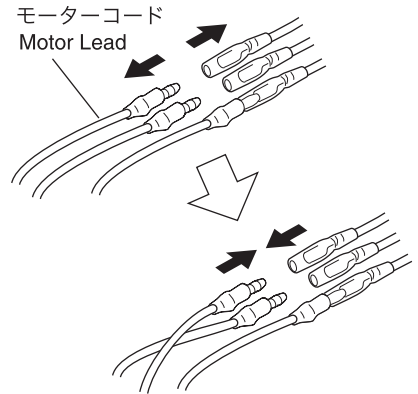
Make sure the throttle stick is downward, then connect the battery to the ESC.



② 送信機のスティックをハイにした時、図の方向にモーターが回転するか確認。
Move the throttle stick upward and check if the motor rotation is anti clock wise.



③ 逆に回る時は、モーターコード3本のうち、2本を外し、入れ替えて再接続。
When rotating clock wise, change the connection of 2 wires.

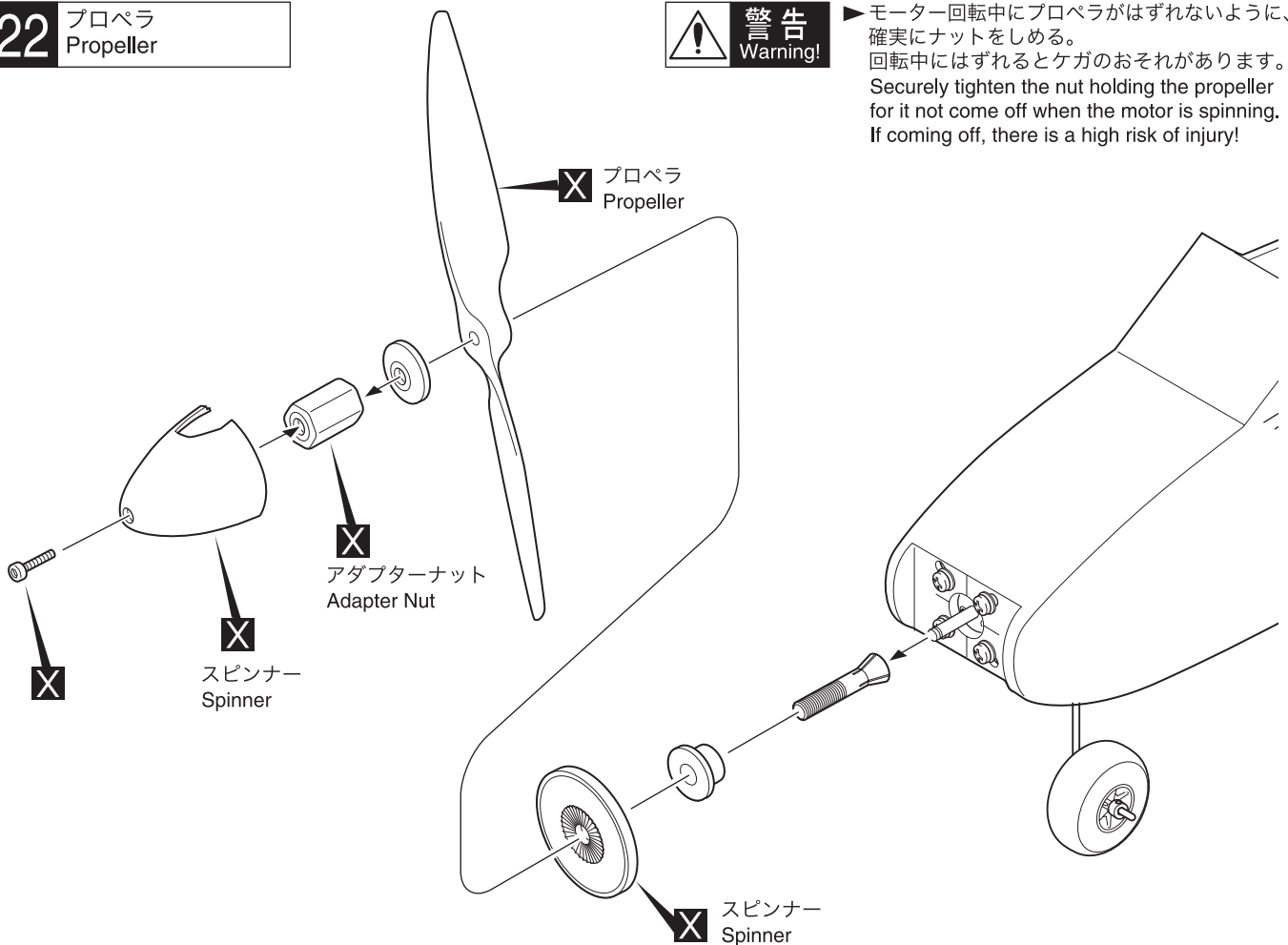


22 プロペラ Propeller



警告
Warning!

▶ モーター回転中にプロペラがはずれないように、確実にナットをしめる。
回転中にはずれるとケガのおそれがあります。
Securely tighten the nut holding the propeller for it not come off when the motor is spinning. If coming off, there is a high risk of injury!



X 別購入品。
Must be purchased separately!

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

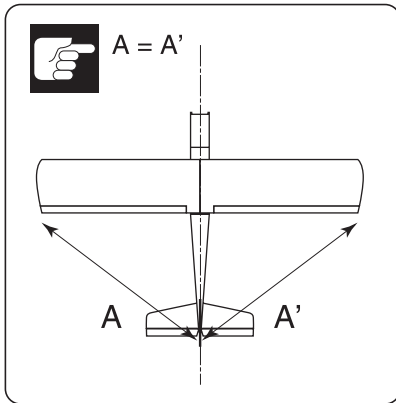


警告
Warning!

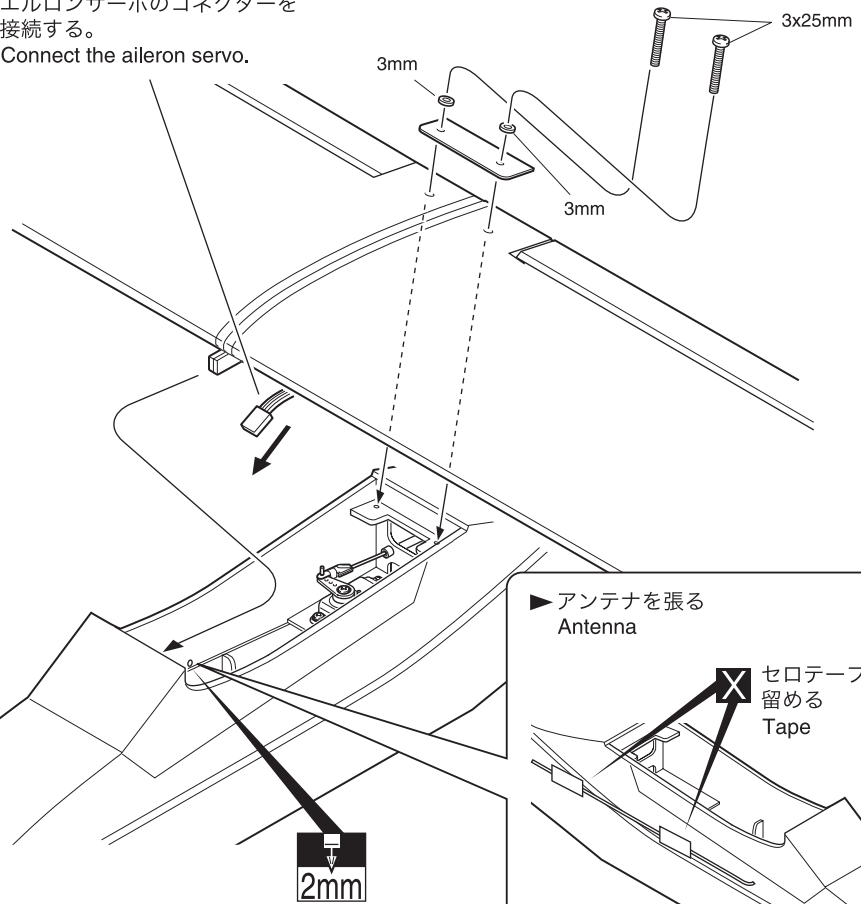
23 主翼 Main Wing



- ▶ 確実に取付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!



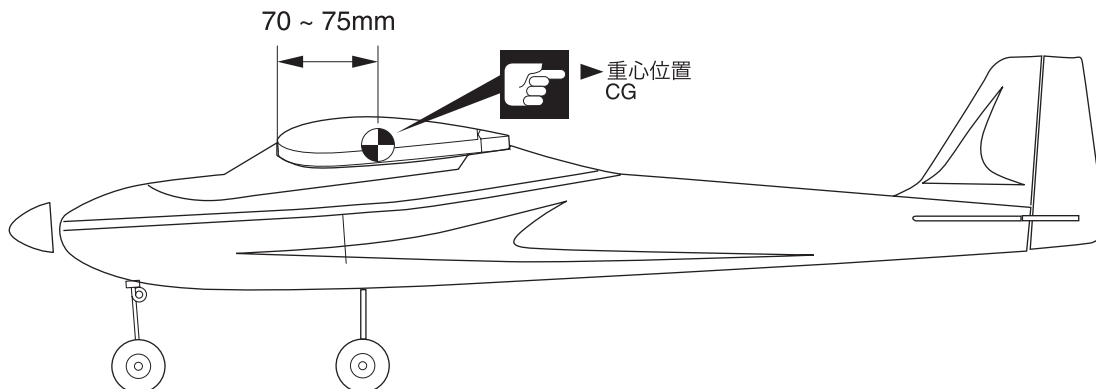
- ▶ エロンサーボのコネクターを接続する。
Connect the aileron servo.



24 重心位置 C of G position



- ▶ 図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.



- ▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!

3.2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

別購入品。
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

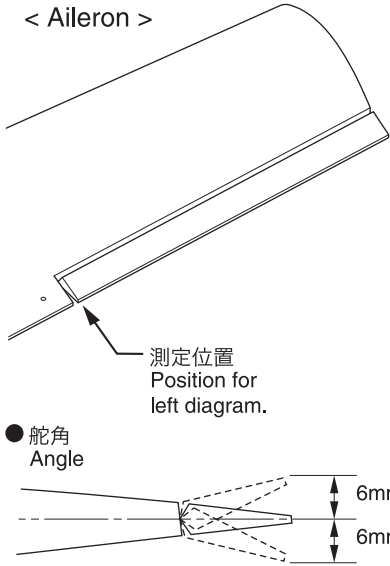


25 舵角調整 Adjustment

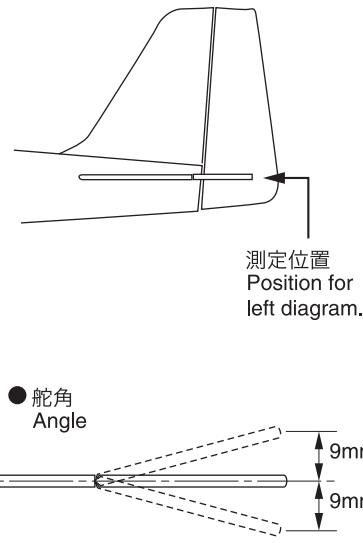


図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

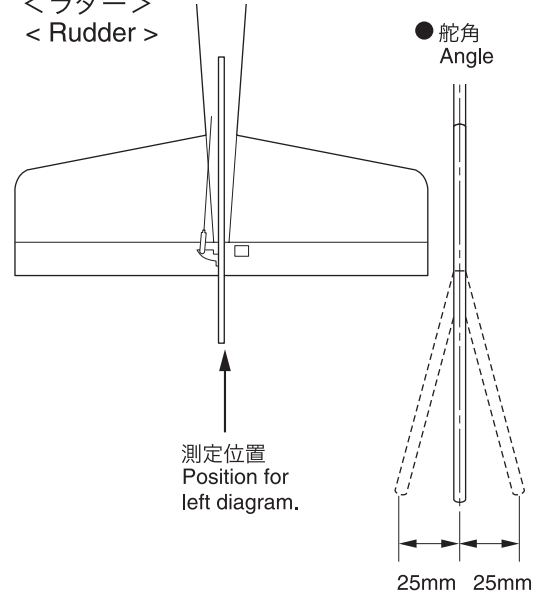
<エルロン> <Aileron >



<エレベーター> <Elevator >

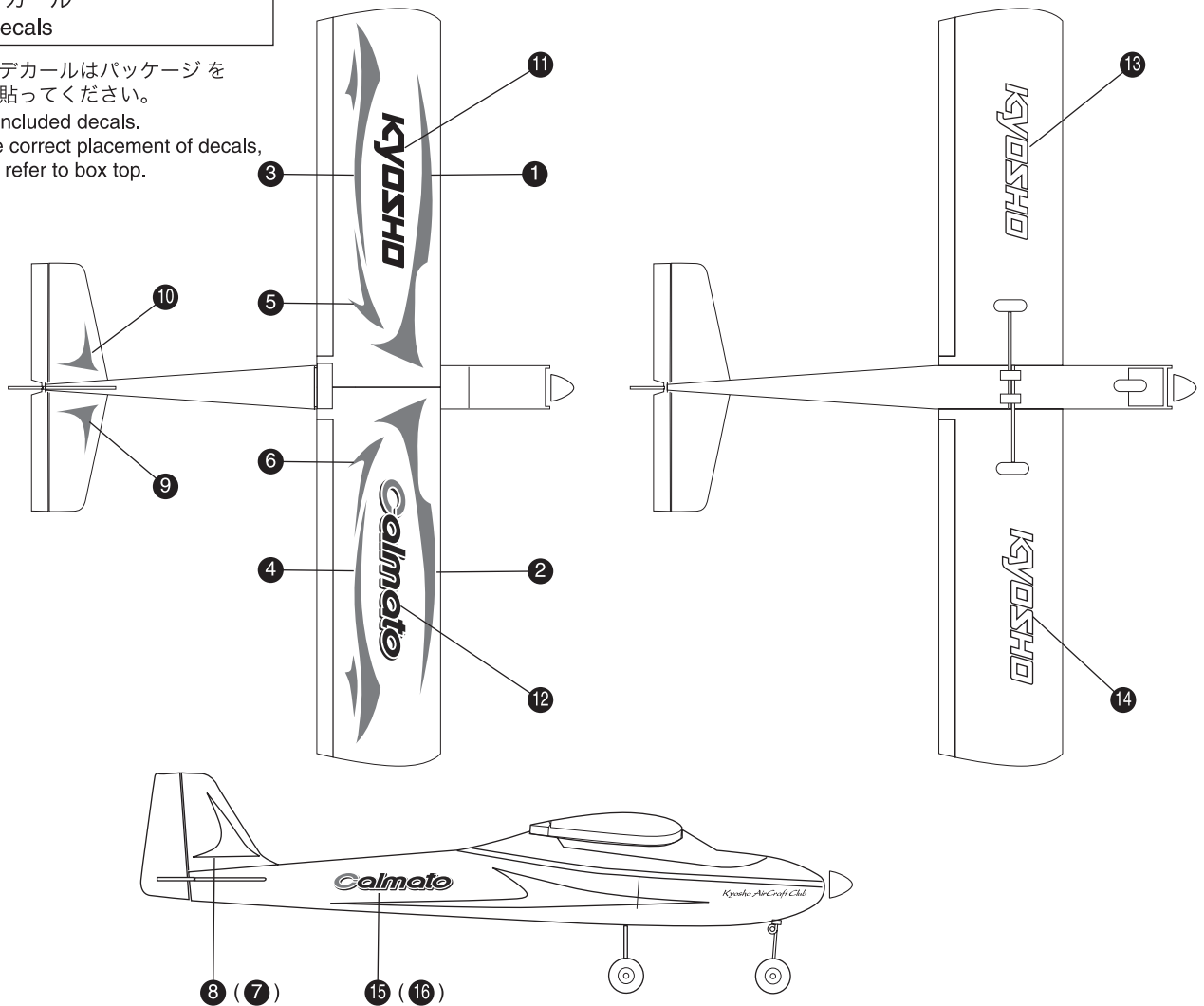


<ラダー> <Rudder >



26 デカール Decals

▶ 付属のデカールはパッケージを
参考に貼ってください。
Apply included decals.
For the correct placement of decals,
please refer to box top.

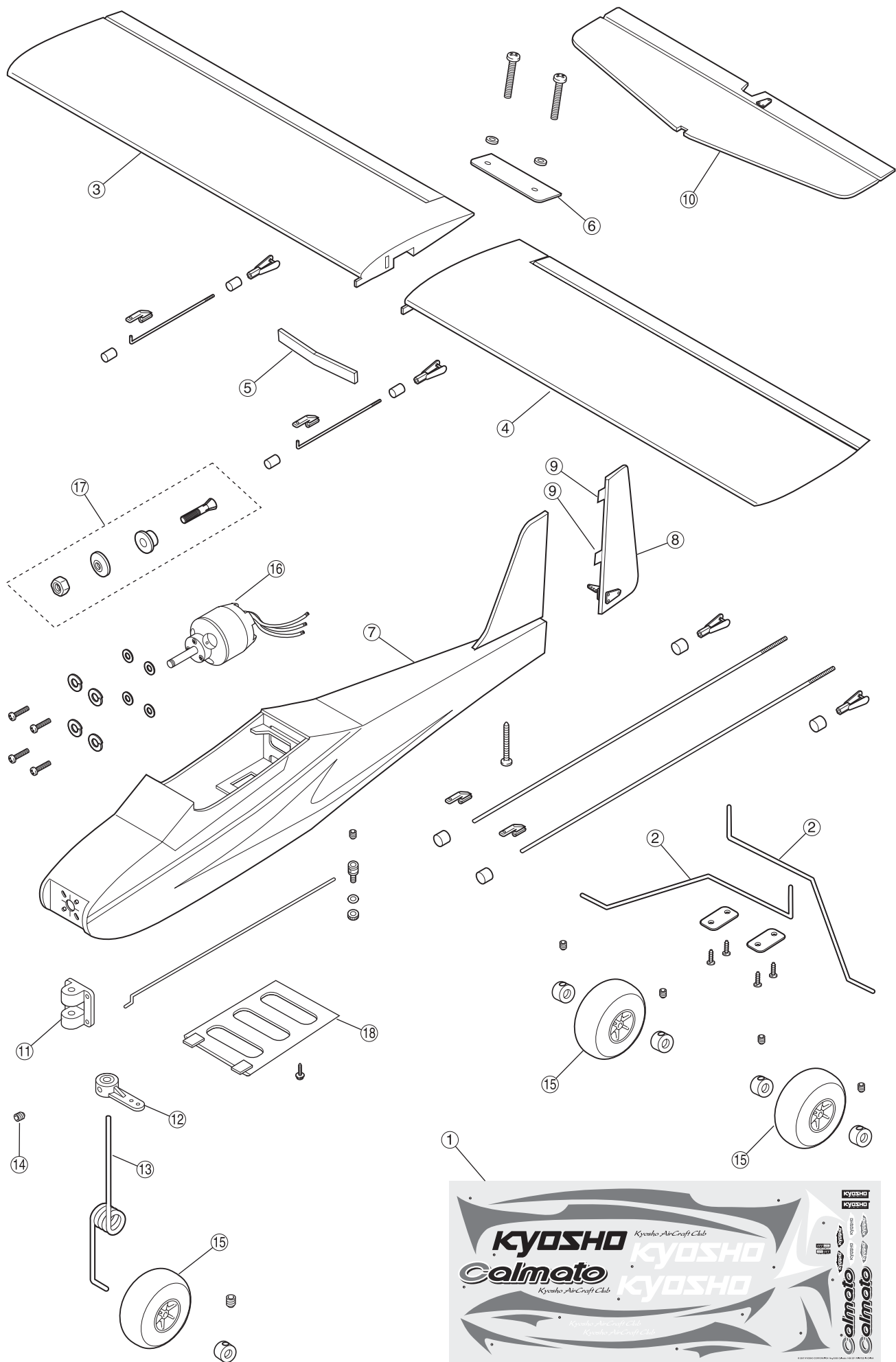


注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



分解図 EXPLODED VIEW





警告 Warning!

● 必ずお読みください。
Be sure to read it !

- この機体は、充分な飛行テストを行っていますが、スロットルを全開にしたままのスナップロールや、急降下後の急な引き起こしなど、機体に大きな負荷をかけるような飛行をおこなうと、場合によっては空中分解することもあります。過大な負荷を機体にかけないように飛行させてください。
- 飛行の状況によっては機体にかかる負荷が蓄積し、だんだん機体の強度が低下する場合があります。飛行ごとの点検をおこない、わずかでも異常が見られた場合は飛行を中止し、必要な補強をして安全飛行につとめてください。
- 完璧に完成したように見えても、組み立ての状況によっては内部に接着不良のある場合があります。飛行中にわずかでも異常を感じたらただちに着陸させ、原因を解明し、安全飛行につとめてください。
- リンケージパーツは、組み立ての状況によってはたわみやガタの出る場合があります。これらは動翼のフラッターの原因となる要素です。機体完成後、わずかでも不安があれば必要な修正をして、安全飛行につとめてください。
- この機体は、モーターの出力が300W用に設計されていますのでこれ以上のモーターを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、大変危険ですので絶対におやめください。

***This aircraft has been flight tested with snap-rolls and other aerobatic maneuvers. However, repeated violent maneuvers may overstress the airframe. Please fly in a way that will not overstress the airframe.**

***Repeated flying can cause stress cracks to appear in the wood and joints. Please inspect after each flight. If any abnormalities are noted, repair immediately before the next flight to avoid accidents.**

***Glue joints become loose even though they appear to be tight. If you notice irregular flight, investigate the cause and repair it before the next flight.**

***As for linkages, inproperly assembling then can result in binding or loose control surfaces. This can cause flutter and aircraft control problems. Make sure all linkages are tight and control surfaces move properly before flying.**

***This aircraft is designed for use with a motor output of between 300W. Using a motor with a higher output than specified may not only cause damage from extreme flying motion, but is also very dangerous. Never use a motor outside these specifications.**

スペアパーツ SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE PRICE.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
10050R-03	デカール (レッド) Decal (Red)	① x 1	1260	210 一律 (税込)
10050BL-03	デカール (ブルー) Decal (Blue)	① x 1	1260	
10050-09	メインギヤ Landing Gear	① x 2	1575	
10050R-11	主翼セット (レッド) Main Wing Set (Red)	③④⑤⑥ x 1	11550	
10050BL-11	主翼セット (ブルー) Main Wing Set (Blue)	③④⑤⑥ x 1	11550	
10050R-12	胴体セット (レッド) Fuselage (Red)	⑦⑧⑩ x 1 ⑨ x 2	9975	
10050BL-12	胴体セット (ブルー) Fuselage (Blue)	⑦⑧⑩ x 1 ⑨ x 2	9975	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送手数料
10050R-13	水平尾翼 (レッド) Horizontal Tail Wing (Red)	⑩ x 1	4725	210 一律 (税込)
10050BL-13	水平尾翼 (ブルー) Horizontal Tail Wing (Blue)	⑩ x 1	4725	
10050-22	ノーズギヤセット Steering Gear Set	⑪⑫⑬⑭ x 1	1260	
90845-65	タイヤ Tire	⑮ x 2	893	
70001	XCプレーン30BLSモーター XC PLANES 30 BLS Motor	⑯ x 1	8400	
91002-5	EPプロペラアダプター (5mm) EP Propeller Adapter (5mm)	⑰ x 1	840	

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

★ FOR JAPANESE PRICE.

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送手数料
80441	アルミツールBOX R/C Field Box	7350	210 一律 (税込)
80451	マルチフィールドBOX Multi-field Box	5250	
90420-45	ナイロンスピナー (白) 45mm Nylon Spinner (White) 45mm	945	

品番 No.	パーツ名 Part Names	★定価 (税込)	★発送手数料
90421-45	ナイロンスピナー (赤) 45mm Nylon Spinner (Red) 45mm	945	210 一律 (税込)
90422-45	ナイロンスピナー (黄) 45mm Nylon Spinner (Yellow) 45mm	945	
90487-01	アダプターナット M5 Adapter Nut M5	315	

パーツの定価に消費税が含まれております。また、定価、発送手数料、消費税は平成19年3月1日現在のもので、法規改正、運賃改定、諸事情などにもない変更になりますのでご了承ください。



警告
Warning!

飛行手順の注意 FLIGHT MANUAL

ケガや事故等、危険防止のため必ずお守りください。Always do observe the following in order to prevent accidents!

飛行前 Before Flying

京商の無線操縦模型は、高い性能を発揮するように設計されており、飛行場所は万一を考えて十分に安全であることを確認してから楽しんでください。
Before flying your airplane, ensure the airfield is spacious enough. Always fly it outdoors in safe areas with no debris or obstacles!

プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For proper radio handling, refer to its explanations.

スピナー・プロペラ等のゆるみをチェック。
Ensure the spinner and propeller are securely installed.

同じバンド(電波帯)の同時飛行は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認してください。
If the airplane begins to operate by itself, somebody else is on your frequency. Do not attempt to operate it under such conditions as you may lose of control of it.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。
Fully extend the antenna (transmitter).

送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.

バッテリーのコネクターをつなぐ。
Plug in the battery.

警告
Warning!

プロペラの回転に注意する。アンプの種類によっては、コネクターを接続しただけでモーター(プロペラ)が回転する事もある。
Beware of spinning propellers! With some electronic speed controllers, the motor (propeller) starts spinning as soon as battery is connected.

飛行 Flying

強風や、横風の飛行はしない。
Do not fly your airplane on days with strong winds or side winds.

主翼が正しく取り付けられているか確認。
Ensure the main wing is securely installed.

スティックを動かして各舵が調整通り動くかチェック。
Move the sticks on your transmitter to ensure that all controls move according to your inputs and the way you adjusted them.

プロポの電源は、常にチェック。
Check the radio batteries.

機体を風上に向けて離陸させる。
Land the airplane into the wind.

飛行機の動きがおかしい時は、飛行を中止して原因を調べる。
If your airplane does not function correctly, land it at once and find out the reason.

飛行後 After Flying

機体を風上に向けて、着陸させる。
Always land your airplane into the wind.

バッテリーのコネクターを抜く。
Unplug the battery.

警告
Warning!

プロペラの回転に注意する。
Beware of spinning propellers!

送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.

飛行させない時は、必ずバッテリーを機体より外しておく。
Unplug the battery when not in use.

汚れを取り、回転部にはグリスを付ける。
Proper maintenance extends the life of your airplane.

オプションパーツは京商純正パーツ以外使用しないでください。
Only use genuine KYOSHO parts.

安全上の注意 Cautions for Safety

プロペラが回転中の機体には絶対に見物の人を近づけないでください。Do not allow watching people to get too close to a rotating propeller.

傷ついたプロペラ、変形したスピナーは使用しないでください。Disuse defective propellers as well as deformed spinners.

バッテリー、充電器とも充電中は発熱しますので、燃えやすい物の上での充電はおやめください。
Batteries and chargers become hot. Keep away from flammable materials.

バッテリーの分解・改造は危険です、絶対にしないでください。
Never try to modify battery. This is very dangerous.

不要になったバッテリーは捨てずに、販売店にお戻しください。
Do not dispose of used batteries, return them to the shop.

バッテリーは有害重金属が使用されています。火中に投げ入れて破裂すると非常に危険ですので、絶対にしないでください。
Do not dispose of batteries in a fire. They will explode and release harmful materials.